



Встроенная техника.

**Посудомоечная
машина**

K-LS 45

Инструкции по установке и использованию

Merloni Elettrodomestici spa

Содержание	Установка..... 2
	Распаковка..... 2
	Выбор места для машины 2
	Выравнивание 2
	Подключение к холодной воде 2
	Подключение к горячей воде 3
	Подсоединение сливного шланга 3
	Подключение к электрической сети..... 4
	Описание машины..... 5
	Таблица программ..... 8
	Инструкции по эксплуатации 9
	Загрузка верхней корзины..... 9
	Загрузка нижней корзины..... 10
	Загрузка моющих средств 11
	Устройство для смягчения воды 12
	Загрузка средства для полоскания 14
	Запуск посудомоечной машины 15
	Включение 15
	Выключение 15
	Окончание цикла мойки..... 15
	Обслуживание и мойка 16
	Мойка машины 16
	Чистка фильтровального узла 16
	Если посудомоечная машина долго не используется 17
	Как устранить мелкие неисправности 18
	Полезные советы 19
	Встраивание 21
	Предупреждения и рекомендации 24

Установка

Распаковка	<p>Снимите внешнюю картонную упаковку, уголки жесткости и полиэтиленовый мешок, затем снимите машину с деревянного поддона, отвернув крепежные болты и повернув ножки.</p> <p>Откройте дверцу посудомоечной машины и освободите корзины от фиксирующих элементов.</p>
Выбор места для машины	<p>Машина может прилегать задней или боковыми стенками к стене или мебели. Для упрощения установки заливной и сливной шланги могут располагаться как с левой, так и с правой стороны машины.</p>
Выравнивание	<p>После того, как машина поставлена на свое место, необходимо ее выровнять, выкручивая или закручивая ножки. Хорошее выравнивание необходимо для правильной работы машины. Угол наклона не должен превышать 2 градуса.</p>
Подключение к холодной воде	<p>Машина подключается к водопроводу при помощи шланга, имеющего два соединения с резьбой 3/4 дюйма.</p> <p>К машине шланг подключается изогнутым концом, и соединение уплотняется прокладкой, прямой конец подключается к водопроводной сети через прокладку, совмещенную с сетчатым фильтром (Рис. 1).</p>

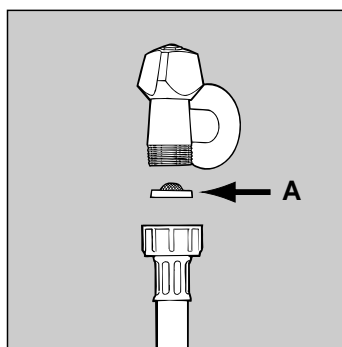


Рис. 1

Если машина подключается к новому водопроводу или долго не использовалась, перекройте воду и, отвернув шланг, слейте грязную воду и восстановите соединение. Это предохранит машину от повреждений.

**Подключение
к горячей воде**

Машина может также подключаться к горячей воде из водопровода или нагревателя, причем в обоих случаях температура воды не должна превышать 60°C. В случае более высоких температур время мойки сокращается примерно на 15 минут, а эффективность несколько понижается. Подключение к горячей воде выполняется также, как и к холодной.

**Подсоединение
сливного шланга**

Повесьте загнутый конец сливного шланга на край раковины или поместите в специальный вывод дренажной системы (канализации) с диаметром не менее 4 см (Рис. 2). Свободный конец сливного шланга должен быть на высоте 32 - 80 см от пола. В любом случае конец шланга не должен касаться поверхности воды. Шланг не должен сильно изгибаться и должен быть хорошо закреплен.

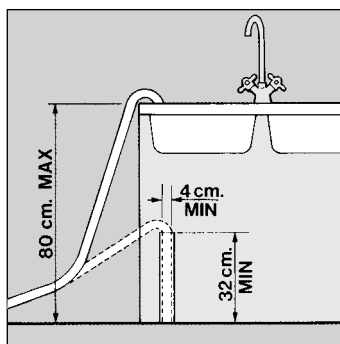


Рис. 2

Подключение к электрической сети

Перед включением убедитесь в том, что сетевая розетка, в которую будет включена Ваша машина, имеет устройство заземления, и она действительно заземлена в соответствии с принятыми правилами.

Убедитесь, что напряжение электрической сети и частота тока соответствуют напряжению и частоте, указанным в специальной таблице на внутренней поверхности дверцы. Розетка, проводка и предохранители должны выдерживать ток, указанный в таблице. Если розетка не имеет заземления или вилка не подходит к розетке, мы настоятельно советуем обратиться за помощью к электрику. Не пользуйтесь переходниками, удлинителями и тройниками - они создают опасность перегрева и возгорания.

Описание машины

- A** Кнопки выбора программ
- B** Кнопка включения/выключения
- C** Кнопка запуска программ мойки
- D** Индикатор окончания цикла мойки
- E** Индикатор включения/выключения
- F** Контрольная лампа отсутствия соли

Это оборудование отвечает требованиям ЕЭС 87/308 от 2.06.87, направленным на предотвращение и устранение радиопомех.

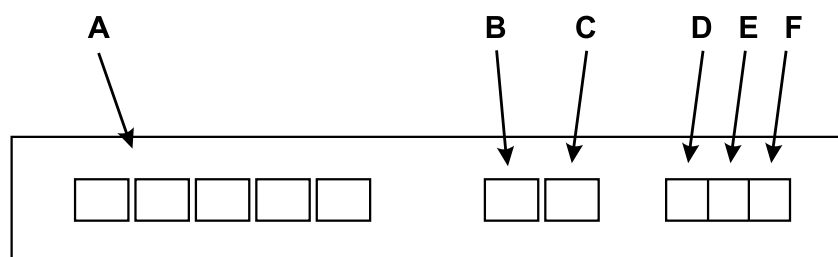


Таблица программ

Программа	Описание программы	Выполняемые операции	Средство (г)	Вид посуды и степень загрязненности
	Замачивание	Предварительная холодная мойка перед последующей мойкой для удаления остатков пищи	-	Посуда, сковородки
	Интенсивная мойка	Предварительная мойка при 45°C, мойка при 65°C, 2 холодных полоскания, полоскание при 67°C, сушка горячим воздухом	20 +5	Сильно загрязненная посуда, сковородки, кастрюли, 8 столовых приборов (хрупкую посуду мыть не рекомендуется)
	Нормальная мойка	Предварительная холодная мойка, мойка при 65°C, 1 холодное полоскание, полоскание при 67°C, сушка горячим воздухом	20	Нормально загрязненная посуда, сковородки, кастрюли, 8 столовых приборов (оптимальная программа для ежедневного использования)
°C 55	Деликатная мойка	Предварительная холодная мойка, мойка при 55°C, 1 холодное полоскание, горячее полоскание, сушка	20	Средне загрязненная посуда сразу после использования
RAPID	Сокращенная мойка	Короткая мойка при 45°C, 2 холодных полоскания, без сушки	15	Средне загрязненная посуда сразу после использования, максимум 6 столовых приборов

Инструкции по эксплуатации

Открытие посудомоечной машины

Для того, чтобы открыть дверцу, потяните ее на себя за ручку в верхней части дверцы.

Загрузка посуды

Посудомоечная машина рассчитана на 8 столовых приборов, включая посуду для сервировки.
Перед загрузкой посуды предварительно удалите с нее крупные остатки пищи во избежание засорения фильтра.
Сильно загрязненные сковородки и кастрюли рекомендуется предварительно замочить, чтобы облегчить удаление прилипших частиц пищи. Затем поместите сковородки и кастрюли в нижнюю корзину машины.

Загрузка верхней корзины

Верхняя корзина может регулироваться по высоте в двух положениях в зависимости от потребности и высоты посуды. Для изменения высоты извлеките верхнюю корзину, открыв замок на правой направляющей. Затем вставьте другую пару роликов в направляющую и закройте замок. После всех этих операций корзина должна легко перемещаться по направляющим. Если движение затруднено - проверьте еще раз правильность расположения роликов.

Верхняя корзина предназначена только для мелкой и средней посуды, такой как стаканы, блюда, чайные и кофейные чашки, прочая неглубокая посуда, небольшие предметы из термостойкой пластмассы.

Тарелки всегда располагаются стоя, лицевой стороной к передней части корзины; чашки, кастрюли и сковороды - вверх дном. Со временем Вы сами найдете наилучший способ размещения Вашей посуды для получения хороших результатов мойки.

В левой части корзины можно разместить на двух полках чашки или стаканы. Для этого поднимите опорные решетки. В центре и справа можно разместить тарелки и блюда в вертикальном положении в соответствующих ячейках.

На рисунках 3 и 4 показаны возможные варианты размещения посуды в верхней корзине.

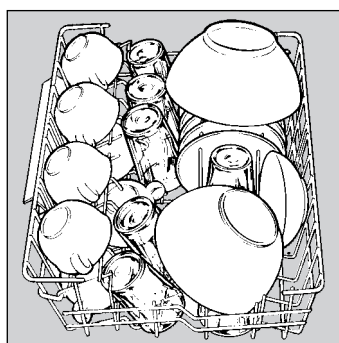


Рис. 3

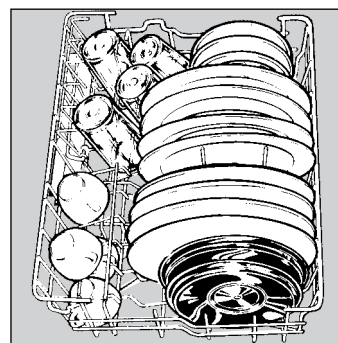


Рис. 4

Загрузка нижней корзины

Нижнюю корзину также можно вытащить до упора. Для этого необходимо полностью открыть дверцу посудомоечной машины. Высота нижней корзины не изменяется.

В нижней корзине размещаются мелкие, десертные и глубокие тарелки, сковородки, кастрюли, крышки, салатные и другие блюда.

Стаканы и небольшие предметы из термопрочной пластмассы не следует загружать в нижнюю корзину. Струя воды из вращающихся сопел очень сильная, вследствие чего более легкие предметы такие, как пластиковые стаканы и посуда, могут быть перевернуты.

Тарелки располагаются верхней стороной вперед или к центру; чашки и другие глубокие предметы - вверх дном. С приобретением опыта Вы найдете наилучший способ размещения посуды также и для нижней корзины.

Съемные ячейки для приборов размещаются спереди. Промежутки между ножами, ложками и вилками, должны быть достаточны для того, чтобы не осталось непромытых участков. На рисунках 5 и 6 показаны возможные варианты размещения посуды в нижней корзине.

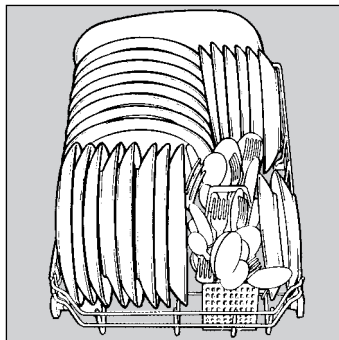


Рис. 5

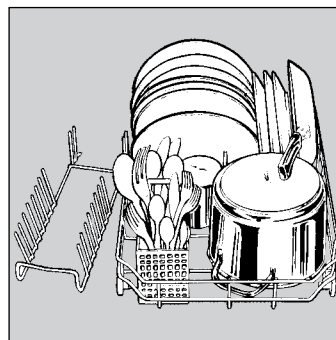


Рис. 6

Загрузка моющих средств

В дверце посудомоечной машины находятся: слева - распределитель моющих средств; справа - дозатор добавок.

Перед каждой мойкой заполняют распределитель моющих средств. Средство для полоскания добавляется только при необходимости (смотрите раздел "Загрузка средства для полоскания").

Чтобы открыть распределитель моющих средств, нажмите кнопку и крышка откинется. Загрузите моющее средство мерной ложкой и закройте распределитель (Рис. 7).

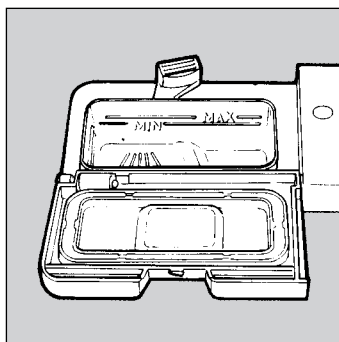


Рис. 7

Избыток моющего средства вызывает чрезмерное пенообразование, ухудшает качество мойки и загрязняет окружающую среду.

Во время мойки распределитель автоматически открывается, и моющее средство смешивается с водой.

Устройство для смягчения воды

Посудомоечная машина оборудована автоматическим смягчителем воды, удаляющим из воды "жесткие" примеси. При мойке в жесткой воде на посуде остаются белые известковые пятна, а со времени она теряет свой блеск. На дне посудомоечной машины имеется контейнер, в который загружается **соль** для регенерации ионно-обменных смол, являющихся активной частью смягчителя воды. Производитель рекомендует использовать только соль, предназначенную специально для посудомоечных машин. Горящая контрольная лампа на панели управления предупредит Вас о необходимости пополнить запас соли. Отвинтите крышку контейнера против часовой стрелки, засыпьте соль с помощью имеющейся воронки до заполнения контейнера (Рис. 8).

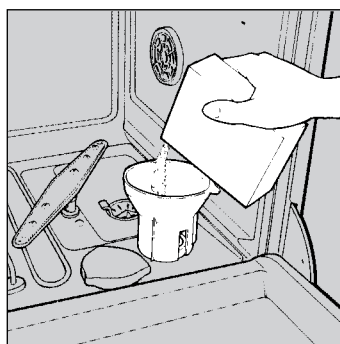


Рис. 8

При заполнении контейнера солью считается нормальным перелив воды. Перед тем как закрыть крышку, удалите остатки соли с горловины контейнера. Заполнение контейнера солью производится непосредственно перед мойкой, чтобы соль тут же растворялась водой. **При первом пуске посудомоечной машины налейте воды в контейнер для соли и включите программу замачивания.**

Посудомоечная машина имеет регулировку величины добавки в зависимости от жесткости водопроводной воды. Для регулировки поверните выступ внутри смягчителя против часовой стрелки на 90°. Используйте дозирующую ложку в качестве поворотного ключа. Производитель рекомендует производить регулировку в соответствии со следующей таблицей:

Жесткость воды, °Fr	Вид регулировки
0 - 15 dF	Соль не требуется (не обращайтесь на горящую контрольную лампу)
15 - 40 dF	Средняя регулировка
40 - 60 dF	Максимальная регулировка

Примечание: машина выпускается с максимальной регулировкой.

Загрузка средства для полоскания

Дозатор вещества для полоскания находится на внутренней стороне дверцы, рядом с распределителем моющих средств (Рис. 9). Откройте пробку дозатора, залейте необходимое количество средства.

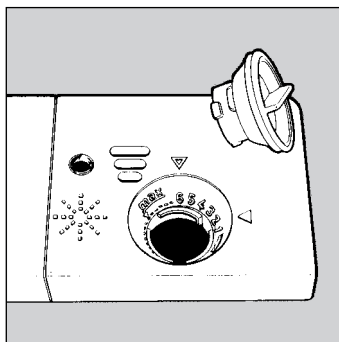


Рис. 9

Для удобства между распределителем моющих средств и дозатором имеется указатель уровня добавок:

○ пустой дозатор; ● полный дозатор.

Дозатор средства для полоскания способен вместить до 100 мл. После заполнения дозатора не забудьте закрыть крышку. Смешивание средства для полоскания с водой производится автоматически при последнем полоскании; благодаря этому ускоряется сушка, не образуются известковые пятна на посуде и отложения на внутренних стенках машины. Дозатор имеет регулировку. Для изменения дозировки поверните стержень дозатора в требуемое положение; дозировка пропорциональна номерам позиций. Дозировку добавки для полоскания следует увеличить на одну позицию, если вымытая посуда становится матовой или имеет известковые пятна. Если же посуда после мойки мыльная или с подтеками - дозировку следует уменьшить.

Машина выпускается с минимальной регулировкой.

Запуск посудомоечной машины

Включение

Машину можно включать только после выполнения всех предварительных операций: загрузки посуды, заполнения распределителя и дозатора и закрытия дверцы. Не забудьте открыть кран с водой и загрузить соль.

Выберите программу и нажмите соответствующую ей кнопку. Затем нажмите кнопку START. Таким образом машина будет включена и загорится индикатор включения/выключения. Нажатием на любую кнопку в течение 2 секунд машину можно выключить. Для начала выполнения цикла мойки закройте дверь машины.

Выключение

По окончании программы машина будет подавать в течение 30 секунд звуковой сигнал. После этого включится индикатор окончания мойки. Для выключения машины нажмите на кнопку включения/выключения. Для прерывания начатого цикла откройте дверь машины и нажмите на кнопку программы замачивания и закройте дверь. Машина закончит цикл мойки через несколько минут.

Окончание цикла мойки

Продолжительность цикла интенсивной мойки около 70 минут.

Рекомендуется подождать 15 минут после окончания программы, чтобы посуда была сухой и не слишком горячей. Нижнюю корзину следует разгружать первой: иначе вода, которая может остаться на посуде в верхней корзине после сушки, может намочить уже высушенную посуду из нижней корзины.

Обслуживание и мойка

Мойка машины

Внешние поверхности посудомоечной машины регулярно протирайте мягкой влажной тряпочкой. Не применяйте абразивные вещества и растворители. Отложения на внутренней поверхности машины удаляйте тряпочкой, смоченной в уксусе. Уплотнительные прокладки дверцы очищайте влажной губкой.

Чистка фильтровального узла

После каждой мойки проверяйте фильтровальный узел и удаляйте с его поверхности остатки пищи. Хотя бы раз в неделю очищайте фильтровальный узел. Для этого поверните его в направлении, указанном стрелкой (Рис. 10), и выньте. Микрофильтр "М" очищается щеткой, а остальные фильтры достаточно промыть водой. Смотрите Рис. 11, 12.

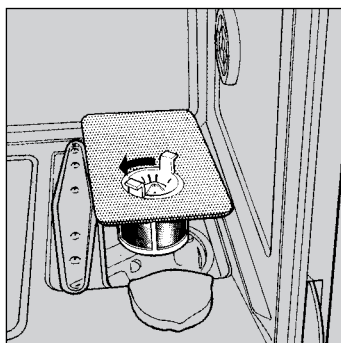


Рис. 10

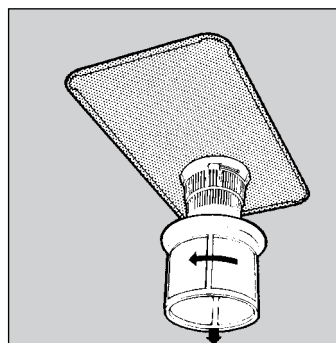


Рис. 11

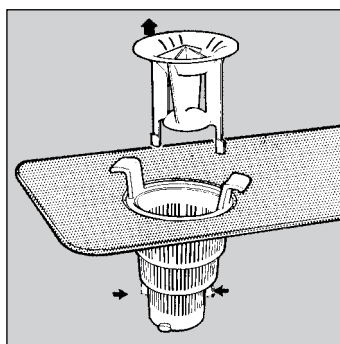


Рис. 12

Вновь установите фильтры в первоначальное положение. Несвоевременная очистка фильтров и их неправильная установка могут ухудшать эффективность мойки и вызвать поломку машины.

Частота чистки фильтров зависит от вида и степени загрязненности посуды.

Если посудомоечная машина долго не используется

Произведите следующие операции:

- выполните два полоскания подряд;
- выньте вилку из розетки;
- приоткройте дверцу посудомоечной машины, чтобы внутри не образовывался неприятный запах;
- опорожните дозатор вещества для полоскания;
- закройте водопроводный кран.

Перед началом использования посудомоечной машины после длительного перерыва следует:

- вставить вилку в розетку;
- перекрыть кран и, отвернув шланг, слить грязную воду;
- подсоединить заливной шланг и открыть водопроводный кран.

**Как устранить
мелкие
неисправности**

Если после выполнения программы посуда недостаточно чистая, то следует проверить:

- правильно ли выбрана программа мойки;
- открыт ли распределитель моющего средства;
- правильно ли загружена посуда;
- загружено ли моющее средство в распределитель и в требуемом ли количестве;
- свободно ли вращаются поворотные рычаги;
- открыт ли водопроводный кран;
- не забиты ли сопла поворотных рычагов;
- не забит ли фильтр гибкого заливного шланга;
- достаточно ли давление воды в водопроводной сети;
- есть ли соль в смягчителе.

Если Ваша посудомоечная машина не работает, то прежде всего проверьте:

- надежно ли вставлена вилка в розетку;
- не выключено ли напряжение в сети;
- открыт ли водопроводный кран;
- правильно ли закрыта дверца;
- не засорился ли фильтр гибкого заливного шланга;
- не перегнут ли гибкий заливной шланг.

Если при соблюдении указанных мер машина продолжает оставаться неисправной, обратитесь в сервис-центр.

Полезные советы

Общие рекомендации

Ваша посудомоечная машина предназначена для мойки всех видов домашней посуды. Однако, в отдельных случаях необходимо учитывать ее особенности. Покупая новую посуду, убедитесь, что она пригодна для мойки в Вашей посудомоечной машине.

Чашки, миски и тарелки с вогнутым дном

полностью не сушатся, поскольку вода собирается в углублениях, откуда она не успевает испариться.

У декоративной посуды

краски эмаливого покрытия (внутри него или под ним) устойчивы к воздействию мойки.

Краски на эмаливом покрытии

современного исполнения достаточно устойчивы к воздействию механической мойки средней продолжительности. Однако, наиболее деликатные цвета при частой мойке бледнеют. В случае сомнений относительно устойчивости красок столовых приборов, рекомендуем мыть каждый раз 1 - 2 предмета на протяжении 4 недель (так Вы узнаете достаточно ли устойчивы краски).

Алюминиевая посуда с анодным покрытием

может обесцвечиваться.

Серебряные приборы

могут покрываться пятнами при контакте с серосодержащей пищей (яйца, овощи). Пятна можно удалить с помощью соответствующих моющих средств для серебра.

Художественные изделия	редко моют в посудомоечной машине, поскольку высокая температура воды и применяемые моющие средства могут им повредить.
Деревянные предметы,	например, разделочные доски плохо переносят механическую мойку. Они могут деформироваться или растрескаться.
Старые ножи с ручками,	приклеиваемыми к лезвию, не подлежат мойке в посудомоечной машине, поскольку применяемый клей неустойчив к воздействию тепла.
Пластиковая посуда	неустойчива к воздействию тепла и может деформироваться. Пластиковую посуду, устойчивую к воздействию тепла, моют только в верхней корзине посудомоечной машины.
Стекло и хрусталь	в общем случае можно мыть в посудомоечной машине. Однако, отдельные виды стекла не переносят механическую мойку и постепенно теряют прозрачность. Поэтому рекомендуется мыть хрупкие стаканы по укороченной программе, поскольку опасность разбить их меньше.

Встраивание

Общие инструкции

У посудомоечных машин, предназначенных для встраивания в модульную кухонную мебель, отсутствует верхняя панель. Допустимая высота при встраивании машины в кухонную мебель находится в пределах 820-870 мм (Рис. 1). Высота регулируется ножками машины.

Использование шаблона

Приложите шаблон к верхнему краю внутренней поверхности двери мебели. Убедитесь, что шаблон горизонтально выровнен, сверяясь по меткам на нижней части шаблона. Отметьте положения четырех отверстий **A** карандашом, используя эту разметку под последующее прикрепление в этих местах нижних навесов **B** (Рис. 2 и 3). Проверьте правильность разметок; прикрепите верхние накладки и нижние навесы к двери мебели
Важно: Перед прикреплением верхних накладок убедитесь, что метки **DX** и **SX** находятся на правильных местах. Навесьте дверь мебели на дверцу машины (Рис. 4).

Выравнивание сплошной нижней декоративной панели кухонной мебели

- Наклоните машину не более, чем на 45°, придерживая ее.
- Установите сплошную нижнюю декоративную панель кухонной мебели.
- Откройте до конца прикрепленную к дверце машины дверь мебели. Проверьте, не мешает ли ей сплошная панель.
- Если панель мешает, необходимо сделать в ней вырез (Рис. 8). Минимальный зазор между дверью и панелью должен быть 3 мм.
- Вырез следует обработать влагостойким составом (Рис. 9).

**Выравнивание
отдельной
нижней
декоративной
панели
кухонной мебели**

- Снимите нижнюю панель машины **A**, отвернув винты (Рис. 10).
- Перенесите разметку для прикрепления панели на декоративную панель. Расстояние между винтами должно быть 384 мм.
- Просверлите в декоративной панели 2 отверстия диаметром 5 мм.
Прикрепите декоративную панель, используя снятые ранее винты.
- Откройте до конца прикрепленную к дверце машины дверь мебели. Проверьте, не мешает ли ей декоративная панель.
- Если панель мешает, необходимо ее обрезать. Минимальный зазор между дверью и панелью должен быть 3 мм.
- Место среза панели следует обработать влагостойким составом (Рис. 11).

Важно: Декоративная панель должна быть надежно закреплена так, чтобы ее невозможно было снять без применения инструмента. Это необходимо для предотвращения возможного контакта с деталями машины, находящимися под напряжением.

**Регулировка
пружин
дверцы машины**

Отрегулируйте пружины дверцы машины, чтобы они удерживали дверь мебели, переместив нижний конец пружины в более дальнее от дверцы отверстие. Для балансировки дверцы в открытом положении (чтобы она не открывалась произвольно) отверните на необходимую величину винты **A** (Рис. 6).

Важно: В новой машине пружины отрегулированы на минимуме.

Закрепление машины

Выровняйте машину, используя регулировочные ножки так, чтобы фиксирующие накладки **A** находились в контакте с низом крышки модуля кухонной мебели (Рис. 12). При этом выровняйте машину по глубине относительно соседних модулей кухонной мебели.

Важно: Жесткое крепление машины к мебели необходимо во избежание возможного наклона машины.

На Рис. 13 показано выравнивание стиральной машины с системой «Аквастоп» (если таковая имеется).

Предупреждения и рекомендации

- *Не перегружайте машину, правильно располагайте посуду в корзинах. Только тогда Вы будете удовлетворены результатами мойки.*
- *После загрузки корзин убедитесь в том, что вращению распыляющих рычагов ничто не мешает.*
- *Перед мойкой в машине проверьте, могут ли выбранные Вами предметы выдержать машинную мойку.*
- *Не открывайте дверцу до тех пор, пока цикл мойки не окончился.*
- *После мойки оставляйте дверцу приоткрытой - уплотнение дверцы прослужит дольше.*
- *Если посудомоечная машина долго не используется: выньте вилку из розетки, приоткройте дверцу посудомоечной машины, чтобы внутри не образовывался неприятный запах.*

Эта посудомоечная машина была разработана в соответствии с правилами безопасности С.Е.І., принятыми для посудомоечных машин. Использование машины в других целях не предусмотрено и, поэтому, является опасным.

Производитель снимает с себя всякую ответственность в случае использования машины не по назначению, не в соответствии с его рекомендациями и небрежного обращения. При работе с любыми электрическими приборами необходимо помнить о некоторых основополагающих правилах:

- *никогда не касайтесь приборов, если Ваши руки мокрые, не пользуйтесь приборами босиком;*
- *никогда не тяните провод, чтобы вынуть вилку из розетки;*
- *никогда не подвергайте приборы воздействию дождя, солнца и т. д.*
- *не разрешайте детям или лицам, не знакомым с этими Правилами пользоваться приборами без Вашего присмотра;*
- *если пол покрыт ковром, убедитесь в том, что зазор между основанием машины и полом достаточен для вентиляции.*

Ваша машина должна быть установлена квалифицированным персоналом, в соответствии с рекомендациями Производителя. Неправильная установка может принести вред людям, животным или Вашей собственности. В этом случае Производитель снимает с себя всякую ответственность.

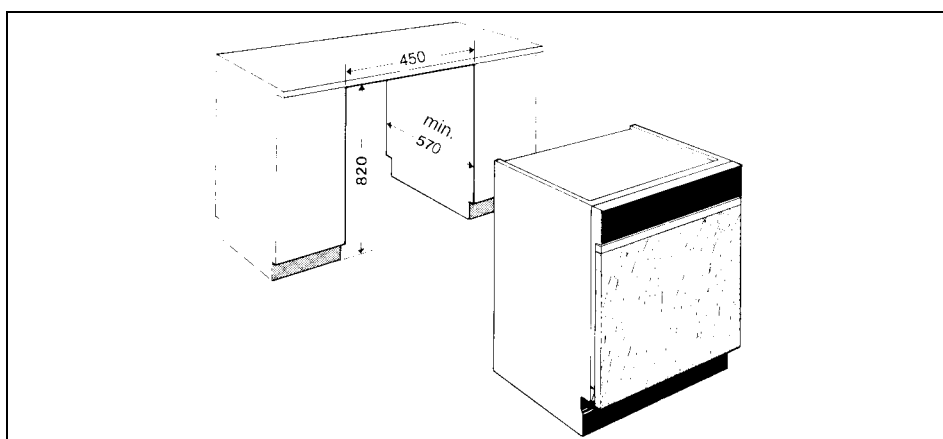


Рис. 1

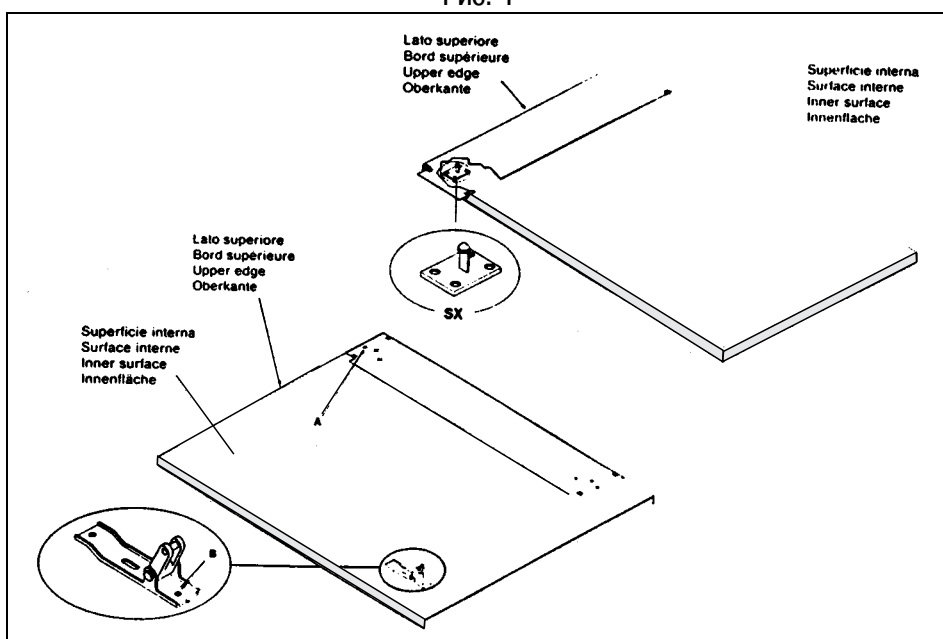


Рис. 3

Рис. 2

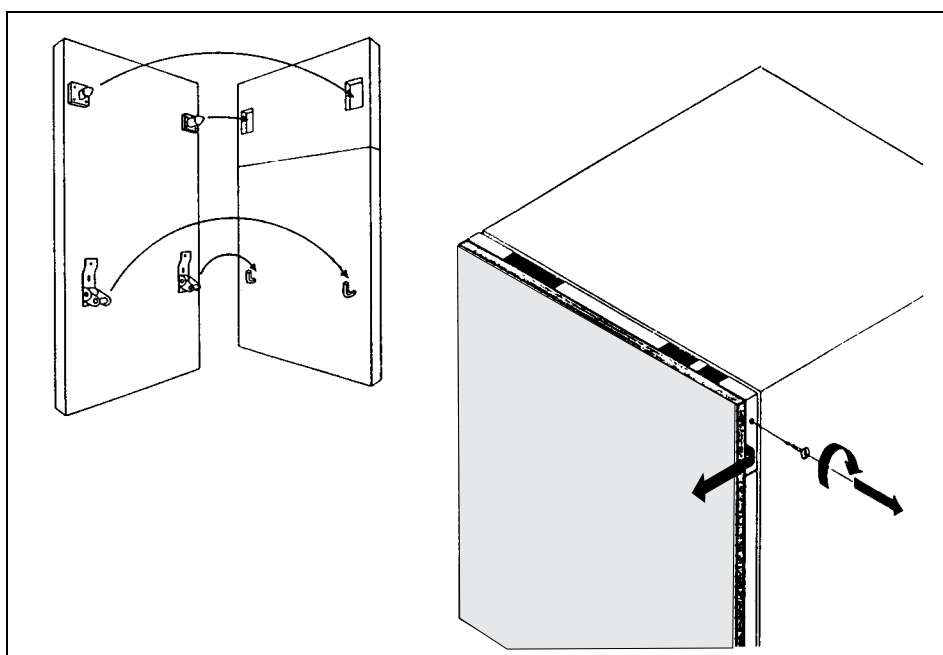


Рис. 4

Рис. 5

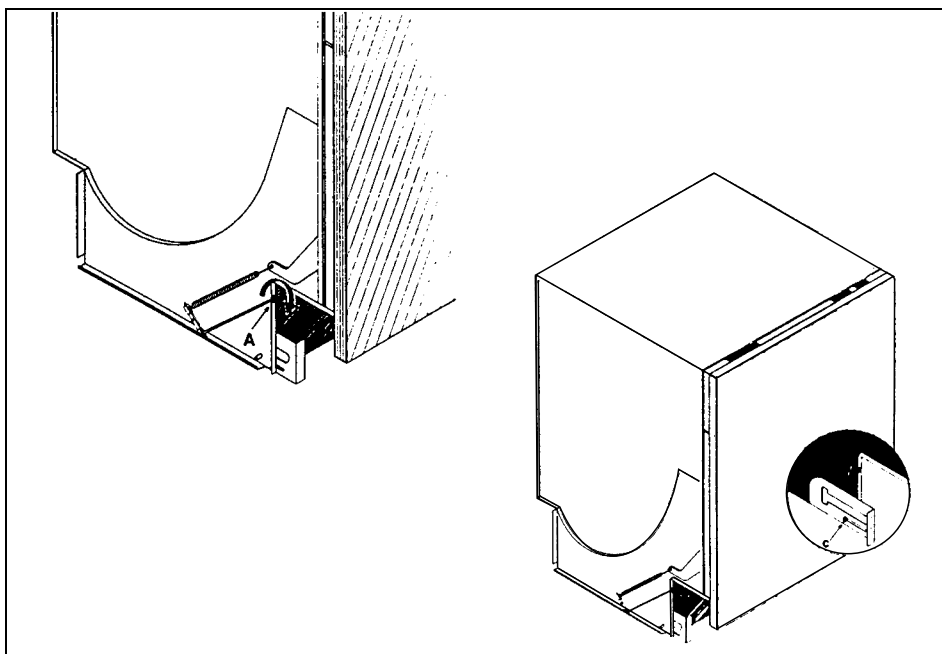


Рис. 6

Рис. 7

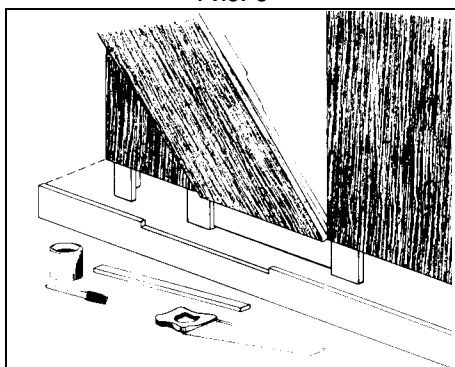


Рис. 8

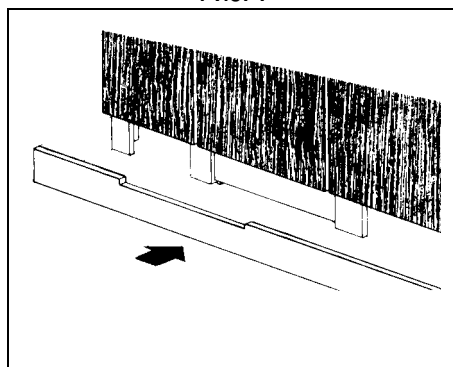


Рис. 9

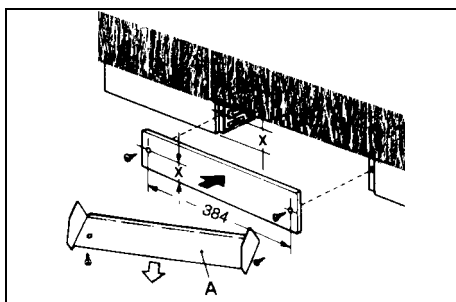


Рис. 10

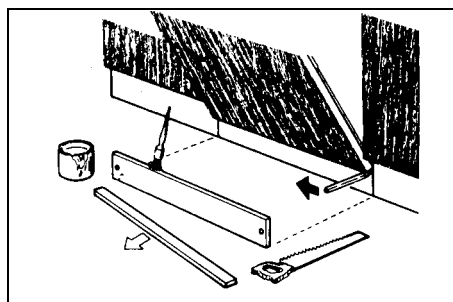


Рис. 11

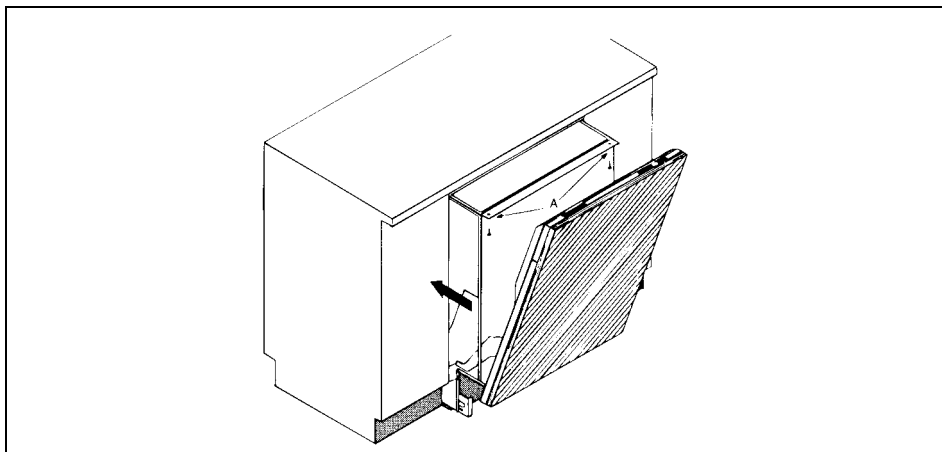


Рис. 12

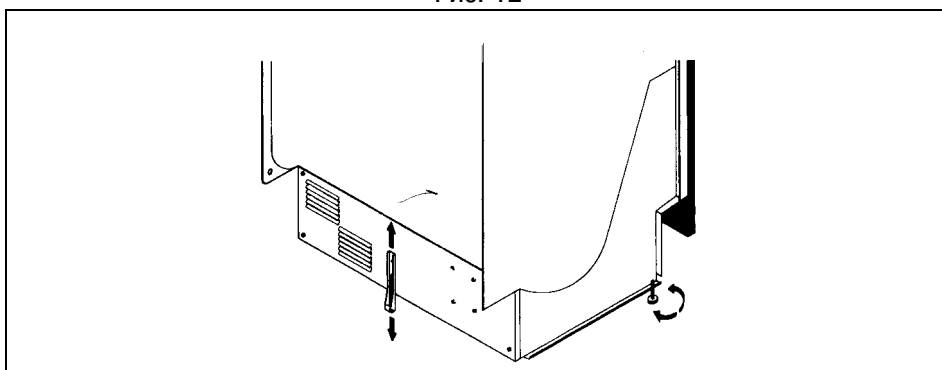


Рис. 13